



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD)

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III, 8C2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet VHF/UHF AM/FM Radios		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8474-167196/C		Date 2017-04-06
Client Reference No. - N° de référence du client W8474-167196		Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier 038qd.W8474-167196	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-038-26219		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-03-03
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-04-12		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Debidin, Vidia		Buyer Id - Id de l'acheteur 038qd
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2699 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-4510	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

LE DERNIER JOUR POUR SOUMETTRE DES QUESTIONS SERA le 07 avril 2017. DES QUESTIONS REÇUES APRÈS CETTE DATE NE SERA PEUT-ÊTRE PAS RÉPONDU.

L'OFFRANT QUI A L'INTENTION DE PRÉSENTER UNE OFFRE DOIT DEMANDER À L'ANNEXE C ET L'ANNEXE E DE L'AUTORITÉ DE L'OFFRE À COMMANDES DÈS QUE POSSIBLE.

Le but de cet amendement est de répondre à ce qui suit :

1. Modifier l'annexe A - Énoncé des besoins
2. Modifier l'annexe C – Base de paiement.
3. Répondre aux questions reçues par l'industrie.

Ce qui suit fait partie intégrante de la DOC :

1. En vertu de l'annexe A – Énoncé des besoins

À l'article 2.2 - Matériel auxiliaire :

Insérer l'article 11 et 12 au bout de la table, comme il est indiqué ci-dessous;

- Article 11 - Logiciel Opérationnel : Dispositif à télécharger des formes d'onde opérationnelles (HaveQuick I/II) dans la bande de 225 à 400 MHz.
- Article 12 – Cryptographie : Dispositif à télécharger logiciel AES.

2. En vertu de l'annexe C – Base de paiement

Supprimer l'annexe C dans son intégralité.

Insérer l'annexe C – Base de paiement, révision 02

**Les questions reçues depuis le 13 mars 2017 pour l'invitation à soumissionner
no W8474-167196/C**

- Q1. Pouvez-vous confirmer le protocole numérique du MDN exige pour la présente DOC? P25 ou DRM?
- R1. La P25 protocole n'est pas une exigence de la présente DOC, mais si elle est fournie, elle sera acceptée.
- Q2a. **Référence : Annexe B – Spécifications techniques, tableau IV - Matériel auxiliaire non essentiel.**
- Quelle est l'instantané de la largeur de bande HaveQuick I/II exigence. Doit-il hop instantanément de 30 à 512MHz? Ou peut instantanée sauts dans plus petites, comme les sous-bandes de 30-88, 88-225 et 225 à 512MHz (par exemple)?
- R2a. La largeur de bande pour la capacité HaveQuick doit se situer entre 225 à 400 MHz. Voir modification Annexe A, Annexe B et Annexe E.
- Q2b. Quelle est la peine maximale hop taux exigence?
- R2b. Hop taux devrait être la norme utilisée pour que nous puissions communiquer avec les aéronefs en cas de besoin.
- Q3. Étant donné que le matériel demandé et ancillaires sont disponibles sur le marché des produits, nous aimerions demander l'application de la clause N0001C Limitation de la responsabilité de l'entrepreneur au titre de dommages subis par le Canada.
- R3. Malheureusement, cette d'article ne peut pas être incorporé dans la DOC. Toutes les modalités et conditions de la présente DOC demeurent inchangées.
- Q4. Est-il possible d'obtenir une liste des formes d'ondes qui sont des exigences pour ce programme?
- R4. Le MDN n'accepteront d'autres formes d'ondes opérationnel autre que précisées dans la DOC

**Les questions reçues depuis le 22 mars 2017 pour l'invitation à soumissionner no
W8474-167196/C**

- Q5. Nous ne pouvons pas trouver un document qui fournit de l'information sur le HaveQuick. Pouvez-vous nous conseiller sur la façon d'obtenir le HaveQuick I et II des spécifications?

- R5. HaveQuick est un logiciel de sauts de fréquence que les aéronefs militaires et leurs contacts sur le terrain peuvent utiliser pour éviter l'écoute non autorisée. Les entreprises de l'industrie de la défense qui ont de l'expérience dans la prestation de cette technologie devraient être en mesure de satisfaire à cette exigence fondée sur l'information déjà fournie dans la DOC.

Les liens ci-dessous fournissent des renseignements de HaveQuick :

https://en.wikipedia.org/wiki/HAVE_QUICK

<http://air2airshare.com/milaircomms/havequick.html>

Les questions reçues depuis le 31 mars 2017 pour l'invitation à soumissionner no W8474-167196/C

- Q6. À la page 18 de la demande de soumissions, sous 4. Référence:

Le lien suivant est corrompu et nous ne pouvons pas accéder au site référencé:

4.2 Gestion du spectre radioélectrique par le MDN <http://img.mil.ca/nls-snn/sm-gs/index-eng.asp>

Veuillez fournir un lien de travail.

- R6. Les offrants doivent remplir le formulaire ci-joint DND552 et le soumettre avec leur offre technique. Vous trouverez également une feuille d'instruction pour remplir les DND552. Sur demande, le formulaire DND552 est disponible en format MS Word du responsable de l'offre à commandes.

Des questions sur la gestion du spectre du MDN peuvent être envoyées à l'adresse suivante : SpectrumManagement@forces.gc.ca

- Q7. Dans l'annexe A, section 2.2, de la DP, pour les équipements auxiliaires; Comme nous comprenons les spécifications de l'article 1, il se réfère à plus d'un élément (Multi-Port et / ou chargeur de batterie simple port). Dans la ligne correspondante du tableau de base de paiement de l'annexe C, il n'y a qu'un seul point de tarification possible; Lequel des deux est demandé? Veuillez préciser si vous désirez un devis pour un port unique ou multi-ports?

- R7. Les offrants doivent fournir les prix pour les chargeurs de batterie simple port. L'établissement des prix pour multi-port chargeurs de batteries peut être présenté dans l'offre technique mais il ne fera pas partie de l'évaluation financière.
- Q8. Dans l'annexe A, section 2.2, de la DP, pour les équipements auxiliaires; comme nous comprenons les spécifications de l'article 2, il se réfère à plus d'un élément (Lapel, haut-parleur et / ou microphone casque). Dans la ligne correspondante du tableau de base de paiement de l'annexe C, il n'y a qu'un seul point de tarification possible; Lequel des trois est demandé? Veuillez préciser si vous désirez un devis pour le Lapel, le Président ou le kit oreillette?
- R8. Rangées supplémentaires ont été ajoutées à l'annexe C pour tenir compte à la fois du type de chargeurs. Les offrants doivent fournir les prix pour tous les articles.
- Q9. À l'annexe A, section 2.3, il y a une demande de plusieurs auxiliaires non essentiels. Selon l'article «avec son offre, l'initiateur doit soumettre le prix et la disponibilité de l'équipement». Veuillez préciser si l'initiateur doit soumettre des cotations pour des articles non essentiels qui n'existent pas actuellement dans son inventaire.
- R9. Les offrants doivent soumettre les prix pour tous les articles non essentiels. Les offrants ne peuvent pas soumettre les prix qu'ils n'ont pas dans leur inventaire. L'établissement des prix à des fins non ancillaires ne fera pas partie des critères d'évaluation.
- Q10. À l'annexe A, section 2.3, il y a une demande pour «des outils spéciaux qui seront nécessaires pour l'entretien de l'équipement, selon le cas». Veuillez préciser quel est le niveau d'entretien indiqué dans la description.
- R10. Dans l'offre technique, les offrants doivent soumettre des renseignements sur tout le matériel de diagnostic qu'ils peuvent fournir et estiment que le MDN pourrait avoir besoin de fournir des services de troisième ligne de maintenance sur les radios offert. Le MDN va tenir d'autres discussions avec le pollicitant après l'adjudication de l'offre à commandes.
- Q11. Dans la section 2.3 de l'annexe A, il y a une demande de «kit de pièces de rechange recommandées par le fabricant pour les réparations sur le terrain». Veuillez fournir une indication des quantités de postes de radio nécessaires pour les kits de rechange. Nous supposons également que par la réparation sur le terrain, vous voulez dire entretien de niveau A.

R11. La présente demande d'offre à commandes ne possède pas de quantités ferme jusqu'en quantités ne sont jamais garantis dans le cadre du présent marché public. Quantités seront ferme jusqu'à la délivrance de chaque commande subséquente par le ministère client.

Le niveau A ou de première ligne est correct pour terrain de réparation

Q12. À l'annexe B, section 3.2, il est nécessaire que la radio pilotée par logiciel soit capable d'utiliser des formes d'onde opérationnelles. Possibilité d'utiliser des formes d'ondes propriétaires telles que LMN, une WF propriétaire à bande étroite (25kHz) avec la capacité de transmettre simultanément voix et données ou WMA une WF propriétaire à bande sage (1.2 MHz) avec la capacité de transmettre simultanément voix, données et vidéo , Satisfait à cette exigence?

R12. Les offrants doivent fournir les radios qui sont compatibles avec HaveQuick I/II. Les offrants peuvent offrir des radios qui sont compatibles avec les autres formes d'ondes, toutefois, ils ne seront pas évalués pour la conformité technique conformément à l'exigence obligatoire de HaveQuick I/II.

Q13. Dans la section 3 de la partie 3 de la Demande d'offre à commandes - «Section 2: Offre financière», il est mentionné que les prix présentés doivent être DDP (adresse de livraison partout au Canada) incoterms 2010. En indiquant «adresse de livraison partout au Canada», Voulez-vous dire que l'initiateur peut choisir un lieu de livraison ou que la citation doit tenir compte des lieux de livraison partout au Canada?

R13. Destinations de livraison peut être n'importe où au Canada. Les adresses de livraison seront définies dans la commande subséquente.

Les questions reçues depuis le 06 avril 2017 pour l'invitation à soumissionner no

W8474-167196/C

Q14. Notre compréhension de la présente DOC, c'est d'avoir un mécanisme de non-CCI radios pour le reste de l'Armée de terre du Canada des unités de la réserve (pas seulement ceux de 2 Div), qui n'ont pas toujours les installations en place pour entreposer de l'ICC. Veuillez préciser pourquoi HaveQuick a été identifié comme une exigence obligatoire comme notre compréhension est la suivante :

1. La grande majorité (sinon tous) « air/ground/air » communication actifs canadiens à la fréquence AM est fixe.

2. Nous ne sommes pas sûrs de la fréquence de la réserve de l'Armée de terre conduite une formation conjointe avec « Fast Air » plates-formes, mais je pense que très rarement...

3. Sur le plan opérationnel (quand on peut soutenir sauts de fréquence serait nécessaire) les jets seraient également en utilisant le chiffrement de type 1 qui n'être appuyé dans une exportation de poche de toute entreprise.

R14. HaveQuick est un logiciel privé qui est une exigence obligatoire de la présente DOC. Le MDN exige des capacités de l'y compris les sauts de fréquence des aéronefs des Forces canadiennes. Nous croyons savoir qu'il y a plus d'une entreprise sur le marché qui peuvent satisfaire à cette exigence.

1. La déclaration est essentiellement correct, mais nous ne sommes pas en mesure d'en discuter davantage à protéger ses capacités opérationnelles et l'information connexe.

2. Cette exigence se rapporte à la Force aérienne et ne concerne pas l'armée de terre.

3. Le MDN n'est pas d'accord avec cet énoncé. De plus, le MDN n'est pas en mesure d'expliquer l'utilisation opérationnelle des communications au-delà des exigences et des spécifications de rendement déjà publié par l'entremise de la présente DOC.

Q15. **Réf. : Annexe B, paragraphe 2.5 d) l'immersion dans l'eau**

Le MDN va accepter un 1 m d'immersion d'essai avec une durée de temps (p. ex., 2 heures)? A tout moment durée associés à une spécification de 2 m d'immersion?

R15. Veuillez-vous reporter à l'alinéa 4b de l'annexe B. la référence Mil-Std-810G est disponible dans le domaine public et fournit tous les renseignements nécessaires. Le MDN n'est pas en mesure de fournir des copies des MIL-STD.

Tous les autres termes et conditions de la DOC restent inchangés.

Notes:

- Voir l'Annexe C – Base de paiement, révision 2.
- Révisions tarifaires sont affichés en caractères en vert.



ANNEXE A

ÉNONCÉ DES BESOINS

POSTES RADIO PORTATIFS AM/FM VHF/UHF

ET

MATÉRIEL AUXILIAIRE

Émis par :

Quartier général de la Défense nationale

Services de soutien des communications stratégiques interarmées

Date : 5 décembre 2016

Table des matières

1	Généralités	1
1.1	Portée	1
1.2	Description générale	1
1.3	ITAR/ATTC	1
1.4	Matières dangereuses	1
1.5	Abandon de la production	1
2	Les exigences	2
2.1	Ensemble d'émetteur-récepteur	2
2.2	Matériel Auxiliaire	2
2.3	Le matériel auxiliaire non essentiels	3
3	Information et publications	4
3.1	Bulletins techniques	4
3.2	Manuels de maintenance	4
4	Garantie prolongée	5
5	Glossaire	5

1 Généralités

Le présent document constitue l'Énoncé des besoins (EB) concernant une offre à commandes (OC) lancée par le ministère de la Défense nationale (MDN) pour l'acquisition de postes radio portatifs à modulation d'amplitude (AM) et à modulation de fréquence (MF) à très hautes fréquences (VHF) et à ultra hautes fréquences (UHF), utilisés pour commander et contrôler des ressources aériennes et terrestres.

1.1 Portée

Le présent document traite des exigences minimales du MDN pour la fourniture d'émetteurs-récepteurs portatifs AM/FM VHF/UHF pouvant fonctionner dans la bande de 30 - 512 MHz.

1.2 Description générale

Le but principal de cette OC est de fournir au MDN un émetteur-récepteur portatif permettant d'établir des communications de données et vocales bidirectionnelles en visibilité directe entre le personnel sur le terrain et des aéronefs, des véhicules, des sites fixes et d'autres membres du personnel possédant un système radio AM/FM VHF/UHF de 30 - 512 MHz.

1.3 ITAR/ATTC

Pour tous les articles indiqués dans cette OC, le fabricant doit fournir au responsable technique (RT) une liste des codes ITAR/ATTC applicables. Lorsque le code renvoie à une matière dangereuse ou à des exigences particulières d'élimination, l'offrant doit indiquer le code de matière dangereuse et le code d'élimination dans leur offre.

1.4 Matières dangereuses

Toutes les matières dangereuses doivent être clairement indiquées dans tous les bulletins et publications techniques, par matière dangereuse et par numéro de pièce. Les directives d'élimination doivent être fournies en annexe de la publication technique ou du bulletin technique.

1.5 Abandon de la production

Le fabricant doit indiquer au RT ou au responsable de l'offre à commandes (ROC) tout article pour lequel on prévoit l'abandon de la production, et ce, pendant toute la durée de l'OC. Au moins un mois après avoir décidé d'abandonner la production d'un article, le fabricant doit indiquer au RT de nouveaux composants qui constituent des pièces de

rechange adéquates sur le plan de la forme, de la conformité et des fonctions. Cela permettra au RT d'acheter des unités supplémentaires avant la fin de la production. Il faut transmettre au RT les données techniques des pièces de rechange aux fins de vérification de leur acceptabilité.

2 Les exigences

2.1 Ensemble d'émetteur-récepteur

L'entrepreneur doit fournir au Canada une trousse « de la façon et au moment prescrits » qui comprend les éléments suivants:

<u>Article</u>	<u>Quantité</u>	<u>Description</u>
1	1	Émetteur-récepteur AM/FM VHF/UHF.
2	1	Pile rechargeable.
3	1	Antenne.
4	1	Étui de transport avec pince ou passant de ceinture.
5	1	Manuel d'utilisation (en anglais et/ou en français ou en format électronique).

2.2 Matériel Auxiliaire

L'entrepreneur doit fournir au Canada les matériel auxiliaire « de la façon et au moment prescrits ». Ces articles peuvent être achetés comme accessoires supplémentaires, au besoin.

Point	Description	Spécification
1	Chargeur de pile	Plusieurs ports. Un seul port.
2	Microphones	Microphone-boutonnière. Haut-parleur. Casque d'écoute.
3	Piles de rechange	Identiques à celle fournie avec le poste radio.
4	Poste radio	Émetteur-récepteur seulement.

5	Trousse de programmation	Comprend les logiciels, les câbles et tous les autres accessoires nécessaires pour que la trousse soit complète et pour pouvoir programmer un émetteur-récepteur à l'aide des logiciels indiqués au point 1 de la section 3.2 de la page 3.
6	Logiciels	Pour programmer ou commander l'émetteur-récepteur ou d'autres pièces importantes et doit être compatibles avec Microsoft Windows 7.
7	Étui de transport	Identique à celui fourni avec l'ensemble.
8	Antenne	Identique à celle fournie avec l'ensemble.
9	Câbles	Selon les exigences de conception de la radio.
10	Connecteurs	Selon les exigences de conception de la radio.
11	Logiciel Opérationnel	Dispositif à télécharger des formes d'onde opérationnelles (HaveQuick I/II) dans la bande de 225 à 400 MHz.
12	Cryptographie	Dispositif à télécharger logiciel AES 256.

2.3 Le matériel auxiliaire non essentiels

Avec son offre, l'offrant doit soumettre les prix et la disponibilité de l'équipement indiqué dans le tableau ci-dessous. Ces articles peuvent être incorporés dans l'offre à commandes par le responsable de l'offre à commandes.

Item	Description
1	Tous les autres types de piles de rechange qui peuvent être disponibles pour l'approvisionnement
2	Tous les autres types de cas qui peuvent être disponibles pour l'approvisionnement.
3	Tous les autres types d'antennes qui peuvent être disponibles pour l'approvisionnement.

4	Indiquer tout outil spécial nécessaire pour la maintenance du matériel, le cas échéant.
5	Non utilise.
6	Non utilise.
7	Pièces de rechange recommandées par le fabricant de la trousse sur le terrain pour des réparations.

3 Information et publications

3.1 Bulletins techniques

Des bulletins techniques concernant les modifications, les réparations ou le fonctionnement du matériel doivent être fournis au RT pendant toute la durée de l'OC. Ces bulletins doivent être transmis au RT en format MS Word ou PDF, et ce, au plus tard trois mois après leur publication.

3.2 Manuels de maintenance

Il faut fournir des manuels de maintenance pour toutes les pièces importantes d'équipement, comme les émetteurs-récepteurs, les blocs d'alimentation et les adaptateurs de véhicule. Les manuels doivent fournir au minimum les renseignements suivants :

- a) Détails du fonctionnement et des essais : Le manuel de maintenance doit comprendre toutes les mises en garde et les avertissements, les principes de fonctionnement et les directives de maintenance préventive et corrective. Il doit présenter le concept détaillé et global de fonctionnement, ainsi que les procédures d'essai et de réparation.
- b) Schéma fonctionnel : Le manuel de maintenance doit comprendre le schéma fonctionnel détaillé et global du matériel, ainsi qu'une description technique exacte comportant toute configuration différente et indiquant les connexions appropriées.
- c) Schémas : Le manuel de maintenance doit comprendre un schéma global du matériel montrant clairement tous les composants et les points d'essais.
- d) Croquis : Le manuel de maintenance doit comprendre des croquis ou des photographies montrant la configuration générale, les dimensions, le poids et la disposition.

- e) Listes de pièces : Le manuel de maintenance doit comprendre une liste de pièces complète, y compris une description électrique ou mécanique de chaque pièce, les numéros de pièce du FEO, les renvois aux circuits et les coûts s'y rapportant.
- f) Supports : Les manuels doivent être en anglais ou en français et peuvent être présentés en format MS Word 2003 ou dans une version compatible, ou en format de document portable Adobe (PDF).

4 **Garantie prolongée**

Le fournisseur doit offrir garantie prolongée. Les périodes de garantie prolongée seront offertes selon les mêmes conditions que la garantie initiale du fabricant. Elles peuvent être d'une durée de 5 et 10 ans. Ces garantie prolongée doivent être disponibles à l'achat du matériel ou en tout temps après l'achat initial jusqu'à l'expiration de la garantie fournie par le fabricant.

5 **Glossaire**

AES 256	Norme de chiffrement avancé de 256 bits
AM	Modulation d'amplitude
ASA	Air-sol-air
ATTC	Accès et transfert de la technologie contrôlée
C	Degrés Celsius
c.c.	Courant continu
CCI	Matériel cryptographique contrôlé
DAE	Direction des approvisionnements électroniques
dB	Décibel
EB	Énoncé des besoins
FEO	Fabricant d'équipement d'origine
FM	Modulation de fréquence
ISDE	Innovation, Sciences et Développement économique Canada
ITAR	<i>International Traffic in Arms Regulation</i>

kHz	Kilohertz
MDN	Ministère de la Défense nationale
MHz	Mégahertz
OC	Offre à commandes
PC	Ordinateur personnel
PDF	Format de document portable
PPM	Parties par million
RF	Radiofréquences
RT	Responsable technique
ROC	Responsable de l'offre à commandes
SINAD	Rapport SINAD
SPAC	Services publics et Approvisionnement Canada
SSCSI	Services de soutien des communications stratégiques interarmées
UHF	Ultra hautes fréquences
VHF	Très hautes fréquences

N° d'article	Description	Unité de distribution	EB Référence	Année 1 Prix			Année 2 Prix			Année 3 Prix			Période Optionnelle 4 Prix	Période Optionnelle 5 Prix
				Prix offert pour une qté de 1 à 9	Prix offert pour une qté de 10 à 25	Prix offert pour une qté de 26 et plus	Prix offert pour une qté de 1 à 9	Prix offert pour une qté de 10 à 25	Prix offert pour une qté de 26 et plus	Prix offert pour une qté de 1 à 9	Prix offert pour une qté de 10 à 25	Prix offert pour une qté de 26 et plus		
1	Équipement général													
1	Ensemble émetteur-récepteur	Lot	Annexe A										À déterminer	À déterminer
2	Garantie													
2a	Garantie prolongée de 5 ans	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
2b	Garantie prolongée de 10 ans	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
3	Équipement auxiliaire													
3.1	Chargeur de atterrie simple port	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
3.2	Microphone Casque	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
3.3	Batterie de rechange	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
3.4	Radio	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
3.5	Trousse de programmation	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
3.6	Logiciel	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer
3.7	Étui de transport	Chaque	Annexe A										À déterminer	À déterminer

3.8	Antenne	Chaque	Annexe A														À déterminer	À déterminer
3.9	Câbles	Lot	Annexe A														À déterminer	À déterminer
3.10	Connecteurs	Chaque	Annexe A														À déterminer	À déterminer
3.11	Lapel Microphone	Chaque	Annexe A															
3.12	Microphone haut-parleur	Chaque	Annexe A															
3.13	Logiciel Opérationnel	Chaque	Annexe A															
3.14	Cryptographie	Chaque	Annexe A															
Total de l'année 1, 2 et 3 prix excluant les années optionnelles																		
Prix total de l'offre (total de tous les prix offerts pour tous les articles)																		

* Si l'offrant désire fournir un numéro sans frais, ils doivent l'indiquer en insérant « S/F » (sans frais) dans les cellules.